

N á v r h

Z Á K O N

z 2005

o vykonaní príkazu na zaistenie majetku alebo dôkazov v Európskej únii

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

PRVÁ ČASŤ ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

§ 1

Predmet zákona

(1) Tento zákon upravuje postup justičných orgánov Slovenskej republiky v trestnom konaní pri vydávaní, uznávaní a vykonávaní príkazu na zaistenie majetku alebo príkazu na zaistenie dôkazov v Európskej únii.¹⁾

(2) Na konanie podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Trestného poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

§ 2

Vymedzenie základných pojmov

Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) vydávajúcim štátom členský štát Európskej únie (ďalej len „členský štát“), ktorého právnym poriadkom určený justičný orgán vydal, schválil alebo akýmkoľvek iným spôsobom potvrdil príkaz na zaistenie majetku alebo príkaz na zaistenie dôkazov v členskom štáte v rámci trestného konania;
- b) vykonávajúcim štátom členský štát, na území ktorého sa majetok alebo dôkazy, na ktoré bol príkaz na zaistenie vydaný, nachádzajú;
- c) príkazom na zaistenie príkaz na zaistenie majetku, ktorý by mohol byť predmetom zabavenia v trestnom konaní, alebo príkaz na zaistenie dôkazov v trestnom konaní;
- d) majetkom akákoľvek vec bez rozdielu, či je hnutelná alebo nehnuteľná, hmotná alebo nehmotná, a právne dokumenty a listiny, ktoré osvedčujú právny nárok k takej veci, o ktorej sa justičný orgán vydávajúceho štátu domnieva, že
 1. je výnosom z trestného činu uvedeného v § 3 alebo ekvivalentom v plnej alebo v čiastočnej hodnote takého výnosu, alebo
 2. bola získaná takým trestným činom;
- e) dôkazom akákoľvek vec, listina alebo údaj, ktorý možno použiť ako dôkaz v trestnom konaní o trestnom čine uvedenom v § 3;

¹⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2003/577/SVV z 22. júla 2003 o vykonaní príkazu na zaistenie majetku alebo dôkazov v Európskej únii (Úradný vestník Európskej únie L 196, 2. 8. 2003).

- f) zabavením majetku zhabanie majetku alebo prepadnutie majetku na základe rozhodnutia justičného orgánu vydávajúceho štátu;
- g) justičným orgánom príslušný justičný orgán členského štátu oprávnený podľa právneho poriadku vydávajúceho štátu alebo vykonávajúceho štátu na vydanie, uznanie alebo vykonanie príkazu na zaistenie.

§ 3 **Rozsah zákona**

(1) Príkaz na zaistenie možno vydať na účely:

- a) zaistenia majetku alebo
- b) zaistenia dôkazov.

(2) Vykonávanie príkazu na zaistenie sa uskutočňuje medzi členskými štátmi podľa zásady vzájomného uznávania rozhodnutí justičných orgánov členských štátov.

(3) Na účely vykonania príkazu na zaistenie príslušné justičné orgány Slovenskej republiky neskúmajú trestnosť skutku podľa slovenského právneho poriadku pri súčasnom splnení podmienky, že

- a) sa vykonanie príkazu na zaistenie žiada pre skutok, ktorý je trestným činom podľa právneho poriadku vydávajúceho štátu,
- b) horná hranica trestnej sadzby trestu odňatia slobody, ktorý možno za taký trestný čin uložiť, je podľa právneho poriadku vydávajúceho štátu najmenej tri roky a
- c) skutok bol príslušným justičným orgánom vydávajúceho štátu označený ako
 - 1. účasť v zločineckej skupine,
 - 2. terorizmus,
 - 3. obchodovanie s ľuďmi,
 - 4. sexuálne vykorisťovanie detí a detská pornografia,
 - 5. nedovolené obchodovanie s omamnými látkami a psychotropnými látkami,
 - 6. nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušnami,
 - 7. korupcia,
 - 8. sprenevera vrátane poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev z 26. júla 1995,
 - 9. legalizácia príjmu z trestnej činnosti,
 - 10. falšovanie a pozmeňovanie meny vrátane meny euro,
 - 11. počítačová kriminalita,
 - 12. trestný čin proti životnému prostrediu vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami,
 - 13. umožňovanie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu,
 - 14. vražda, ťažké ublíženie na zdraví,
 - 15. nedovolené obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami,
 - 16. únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka,
 - 17. rasizmus a xenofóbia,
 - 18. organizovaná alebo ozbrojená lúpež,
 - 19. nedovolené obchodovanie s predmetmi kultúrnej hodnoty vrátane starožitností a umeleckých diel,
 - 20. podvod,
 - 21. hrubý nátlak a vydieranie,
 - 22. falšovanie a pozmeňovanie výrobkov vrátane konania porušujúceho práva duševného vlastníctva,
 - 23. falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s nimi,

24. falšovanie a pozmeňovanie platobných prostriedkov,
25. nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu,
26. nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi,
27. obchodovanie s odcudzenými vozidlami,
28. znásilnenie,
29. podpaľačstvo,
30. trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu,
31. nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla, alebo
32. sabotáž.

(4) Na to, aby justičný orgán vydávajúceho štátu zaradil trestný čin, pre ktorý sa žiada vykonanie príkazu na zaistenie, do niektorej z kategórií podľa odseku 3 písm. c), sa nevyžaduje, aby sa pomenovanie alebo znaky skutkovej podstaty takého trestného činu podľa práva vydávajúceho štátu a vykonávajúceho štátu zhodovali.

(5) V prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje odsek 3 písm. c), je uznanie a vykonanie príkazu na zaistenie príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky viazané na splnenie podmienky, že skutok, pre ktorý bol príkaz na zaistenie vydaný, je trestným činom aj podľa práva Slovenskej republiky bez ohľadu na jeho pomenovanie alebo na vymedzenie znakov jeho skutkovej podstaty podľa práva vydávajúceho štátu.

DRUHÁ ČASŤ

POSTUP JUSTIČNÝCH ORGÁNOV

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

§ 4

Spôsob styku, zasielanie písomností a začatie konania

(1) Ak právny poriadok vydávajúceho štátu alebo vykonávajúceho štátu nevyžaduje, aby sa príkaz na zaistenie a ostatné písomnosti s ním súvisiace zasielali prostredníctvom ústredného orgánu, pri konaní podľa tohto zákona sa justičné orgány vydávajúceho štátu a vykonávajúceho štátu stýkajú priamo. Na zistenie príslušného vykonávajúceho justičného orgánu možno použiť kontaktné body Európskej justičnej siete zriadené v členských štátoch podľa osobitného predpisu.²⁾

(2) Príkaz na zaistenie a ostatné písomnosti možno zasielať do členského štátu alebo prijímať z členského štátu poštou alebo inou bezpečnou formou, ktorá umožňuje vyhotovenie písomného znenia za podmienok umožňujúcich justičnému orgánu vykonávajúceho štátu posúdiť ich hodnovernosť.

(3) Ak justičný orgán vykonávajúceho štátu, ktorý obdrží príkaz na zaistenie, nemá právomoc ho uznať a vykonať, bezodkladne zašle takýto príkaz na zaistenie justičnému orgánu príslušnému na jeho uznanie a vykonanie a informuje o tom justičný orgán vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal.

²⁾ Spoločný postup Rady 1998/428/SVV z 29. júna 1998 o vytvorení Európskej justičnej siete (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 191, 7. 7. 1998).

§ 5

Náležitosti príkazu na zaistenie

(1) Príkaz na zaistenie vydaný justičným orgánom vydávajúceho štátu a zaslaný príslušnému justičnému orgánu vykonávajúceho štátu musí okrem príkazu na zaistenie vydaného podľa právneho poriadku vydávajúceho štátu obsahovať aj vyplnenú žiadosť o jeho vykonanie (ďalej len „žiadosť“), ktorej náležitosti sú uvedené v prílohe č. 1. Žiadosť musí byť vyhotovená na tlačive uvedenom v prílohe č. 1, musí byť podpísaná a správnosť jej obsahu osvedčená príslušným justičným orgánom vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal.

(2) Žiadosť musí byť vyhotovená a zaslaná príslušnému justičnému orgánu vykonávajúceho štátu v úradnom jazyku vykonávajúceho štátu alebo v jednom z úradných jazykov tohto štátu; ak vykonávajúci štát súhlasí, možno vyhotoviť preklad aj do iného jazyka.

(3) Žiadosti, ostatné písomnosti a iné informácie s výnimkou príkazu na zaistenie adresované justičným orgánom Slovenskej republiky musia byť vyhotovené alebo preložené do slovenského jazyka.

(4) Ostatné písomnosti a iné informácie súvisiace s vykonaním príkazu na zaistenie sa zasielajú v úradnom jazyku vydávajúceho štátu alebo v jednom z úradných jazykov tohto štátu.

(5) Ustanovenia odsekov 2 až 4 sa použijú s primeraným prihliadnutím na zásadu vzájomnosti.

ALTERNATÍVA I.

§ 6

Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky ako vykonávajúceho štátu

(1) Príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na prijatie žiadosti o vykonanie príkazu na zaistenie majetku a žiadosti o vykonanie príkazu na zaistenie dôkazov je okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra), v obvode ktorej sa taký majetok alebo dôkaz nachádza.

(2) V prípade, že sa majetok alebo dôkaz, ktorý má byť zaistený na základe príkazu na zaistenie, nachádza v obvode viacerých okresných prokuratúr (**alternatívne** krajských prokuratúr), odošle okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra), ktorá žiadosť obdržala, žiadosť Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky (ďalej len „generálna prokuratúra“), ktorá rozhodne o tom, ktorá okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra) bude miestne príslušná na konanie podľa tohto zákona.

(3) Príslušný prokurátor okresnej prokuratúry (**alternatívne** krajskej prokuratúry) uvedenej v odseku 1 alebo určenej podľa odseku 2 bezodkladne po prijatí žiadosti preskúma formálne a obsahové náležitosti doručeného príkazu na zaistenie a žiadosti a v prípade, že sú splnené všetky podmienky na jeho uznanie a vykonanie, podá návrh na jeho uznanie a vykonanie okresnému súdu (**alternatívne** krajskému súdu), v obvode ktorého je tento prokurátor činný.

(4) Okresný súd (**alternatívne** krajský súd) podľa odseku 3 preskúma návrh prokurátora a ak nie je dôvod na odklad vykonania príkazu na zaistenie, uzná príkaz na zaistenie vydaný justičným orgánom vydávajúceho štátu formou vydania príkazu na zaistenie

podľa ustanovení slovenského právneho poriadku a zároveň nariadi jeho vykonanie (§ 7 ods. 2).

ALTERNATÍVA II.

§ 6

Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky ako vykonávajúceho štátu

(1) Príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na prijatie žiadosti o vykonanie príkazu na zaistenie majetku a žiadosti o vykonanie príkazu na zaistenie dôkazov je okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra), v obvode ktorej sa taký majetok alebo dôkaz nachádza.

(2) V prípade, že sa majetok alebo dôkaz, ktorý má byť zaistený na základe príkazu na zaistenie, nachádza v obvode viacerých okresných prokuratúr (**alternatívne** krajských prokuratúr), odošle okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra), ktorá žiadosť obdržala, žiadosť Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky (ďalej len „generálna prokuratúra“), ktorá rozhodne o tom, ktorá okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra) bude miestne príslušná na konanie podľa tohto zákona.

(3) Príslušný prokurátor okresnej prokuratúry (**alternatívne** krajskej prokuratúry) uvedenej v odseku 1 alebo určenej podľa odseku 2 bezodkladne po prijatí žiadosti preskúma formálne a obsahové náležitosti doručeného príkazu na zaistenie a žiadosti a v prípade, že sú splnené všetky podmienky na jeho uznanie a vykonanie a ak nie je dôvod na odklad vykonania príkazu na zaistenie, uzná príkaz na zaistenie vydaný justičným orgánom vydávajúceho štátu formou vydania príkazu na zaistenie podľa ustanovení slovenského právneho poriadku a zároveň zabezpečí jeho vykonanie.

§ 7

Spôsob uznania a vykonania príkazu na zaistenie justičným orgánom Slovenskej republiky

(1) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky podľa § 6, ktorému bol príkaz na zaistenie spolu so žiadosťou adresovaný, preskúma náležitosti doručeného príkazu na zaistenie a žiadosti a v prípade, že sú splnené všetky podmienky na jeho uznanie a vykonanie a nie je dôvod na odklad jeho vykonania, zabezpečí postupom upraveným týmto zákonom a Trestným poriadkom uznanie príkazu na zaistenie vydaného justičným orgánom vydávajúceho štátu formou vydania príkazu na zaistenie podľa ustanovení Trestného poriadku.

(2) Vykonaním jednotlivých procesných úkonov súvisiacich s vykonaním príkazu na zaistenie, okrem tých procesných úkonov, ktorých vykonanie podľa právneho poriadku Slovenskej republiky výslovne prislúcha prokurátorovi, je prokurátor oprávnený poveriť vyšetrovateľa alebo policajný orgán.

(3) Na vykonanie tých procesných úkonov, na ktorých vykonanie sa podľa právneho poriadku Slovenskej republiky vyžaduje súhlas alebo iné rozhodnutie súdu, je prokurátor povinný vykonať všetky potrebné úkony na získanie takéhoto súhlasu alebo rozhodnutia.

§ 8 Osobitosti postupu pri zaist'ovaní dôkazov

Ak to vyplýva z právneho poriadku vydávajúceho štátu, je justičný orgán vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, oprávnený požiadať justičný orgán vykonávajúceho štátu, aby pri vykonávaní príkazu na zaistenie dôkazov dodržal postupy a formality uvedené v žiadosti, ak to nie je v rozpore so základnými zásadami práva vykonávajúceho štátu.

ALTERNATÍVA I.

§ 9 Lehota

(1) Príslušný prokurátor okresnej prokuratúry (**alternatívne** krajskej prokuratúry) podá návrh na vydanie rozhodnutia o uznaní a vykonaní príkazu na zaistenie podľa § 6 ods. 3 najneskôr do piatich pracovných dní od obdržania kompletnej žiadosti.

(2) Okresný súd (**alternatívne** krajský súd) rozhodne o uznaní a vykonaní príkazu na zaistenie podľa § 6 ods. 4 do piatich pracovných dní od doručenia návrhu prokurátorom.

(3) Ak okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra) postupuje podľa § 6 ods. 2, je povinná odoslať generálnej prokuratúre žiadosť do piatich pracovných dní od obdržania kompletnej žiadosti. Generálna prokuratúra rozhodne v lehote piatich pracovných dní od jej doručenia. Až do doručenia rozhodnutia generálnej prokuratúry príslušnej okresnej prokuratúre (**alternatívne** krajskej prokuratúre) lehota podľa odseku 1 neplynie.

ALTERNATÍVA II.

§ 9 Lehota

(1) Príslušný prokurátor okresnej prokuratúry (**alternatívne** krajskej prokuratúry) rozhodne o uznaní a vykonaní príkazu na zaistenie podľa § 6 ods. 3 do piatich pracovných dní od obdržania kompletnej žiadosti

(2) Ak okresná prokuratúra (**alternatívne** krajská prokuratúra) postupuje podľa § 6 ods. 2, je povinná odoslať generálnej prokuratúre žiadosť do piatich pracovných dní od obdržania kompletnej žiadosti. Generálna prokuratúra rozhodne v lehote piatich pracovných dní od jej doručenia. Až do doručenia rozhodnutia generálnej prokuratúry príslušnej okresnej prokuratúre (**alternatívne** krajskej prokuratúre) lehota podľa odseku 1 neplynie.

§ 10 Doba trvania zaistenia

V prípade, že nedôjde k odovzdaniu majetku alebo dôkazov, ktorých sa príkaz na zaistenie týka, na základe žiadosti justičného orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, do cudziny, je príslušný justičný orgán Slovenskej republiky, ktorý rozhodol o uznaní a vykonaní príkazu na zaistenie podľa tohto zákona, povinný preskúmať dôvody na ďalšie trvanie zaistenia vždy po uplynutí šiestich mesiacov od uznania príkazu na zaistenie vydaného justičným orgánom vydávajúceho štátu a opakovane každých šesť mesiacov. Na tento účel je povinný zistiť stav veci vrátane vyžiadania si nevyhnutných informácií

o pripravovanom ďalšom postupe vo veci samej od justičného orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal.

§ 11

Dôvody na odmietnutie uznania a vykonania príkazu na zaistenie

(1) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky môžu odmietnuť uznať a vykonať príkaz na zaistenie len v prípade, ak

- a) nie je predložená žiadosť uvedená v § 5, nespĺňa náležitosti vyžadované zákonom, a napriek výzve na odstránenie jej nedostatkov, neboli tieto v určenej lehote odstránené,
- b) na majetok alebo dôkazy, ktoré majú byť zaistené na základe príkazu na zaistenie, alebo na osobu, ktorá je ich vlastníkom alebo ich má v držbe alebo v správe, sa vzťahujú výsady a imunity podľa medzinárodného práva,
- c) o majetku alebo dôkaze, na ktorý bol príkaz na zaistenie, ktorý sa má na území Slovenskej republiky uznať a vykonať, vydaný, už bolo príslušným orgánom v Slovenskej republike v inom trestnom konaní právoplatne rozhodnuté,
- d) sa nejedná o trestný čin uvedený v § 3 ods. 3, a čin, pre ktorý bol príkaz na zaistenie vydaný, nie je trestným činom podľa slovenského práva, toto však neplatí v prípade trestných činov daňových, colných a devízových len z toho dôvodu, že právo Slovenskej republiky a právo vydávajúceho štátu nepozná rovnaký druh dane, poplatku alebo cla.

(2) V prípade uvedenom v odseku 1 písm. a) môže príslušný justičný orgán Slovenskej republiky

- a) určiť lehotu na predloženie žiadosti, jej doplnenie alebo opravu, alebo na doručenie príkazu na zaistenie, alebo
- b) uznať a vykonať aj takú žiadosť, ktorá neobsahuje všetky údaje vyžadované zákonom, ale ktoré postačujú na uznanie a vykonanie príkazu na zaistenie.

(3) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky bezodkladne oznámi justičnému orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, svoje rozhodnutie o odmietnutí uznať a vykonať príkaz na zaistenie akoukoľvek formou, ktorá umožňuje vyhotovenie písomného znenia za podmienok umožňujúcich justičnému orgánu vydávajúceho štátu posúdiť ich hodnovernosť.

(4) Rovnako ako v odseku 3 postupuje príslušný justičný orgán Slovenskej republiky aj v prípade, že príkaz na zaistenie nie je možné vykonať z dôvodu, že majetok alebo dôkazy sa stratili, boli zničené, nemožno ich nájsť na mieste uvedenom v žiadosti alebo mieste, kde sa majetok alebo dôkazy nachádzajú, nie je uvedené dostatočne presne, a to ani po snahe o upresnenie takéhoto miesta s justičným orgánom vydávajúceho štátu.

§ 12

Dôvody na odklad vykonania príkazu na zaistenie

(1) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky môže odložiť na nevyhnutne potrebnú dobu vykonanie príkazu na zaistenie,

- a) ak by jeho vykonanie mohlo sťažiť alebo zmariť už začaté iné trestné stíhanie, alebo
- b) ak majetok alebo dôkazy, na zaistenie ktorých bol príkaz vydaný, už sú predmetom iného príkazu na zaistenie, ktorý ešte nebol zrušený.

(2) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky bezodkladne oznámi justičnému orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, svoje rozhodnutie o odklade vykonania príkazu na zaistenie, jeho dôvody, a ak je to možné aj predpokladanú dobu trvania takéhoto odkladu, akoukoľvek formou, ktorá umožňuje vyhotovenie písomného znenia za podmienok umožňujúcich justičnému orgánu vydávajúceho štátu posúdiť ich hodnovernosť.

(3) Akonáhle zaniknú dôvody na ďalšie trvanie odkladu vykonania príkazu na zaistenie, príslušný justičný orgán Slovenskej republiky bezodkladne prijme potrebné opatrenia na vykonanie príkazu na zaistenie a informuje o nich justičný orgán vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, akoukoľvek formou, ktorá umožňuje vyhotovenie písomného znenia za podmienok umožňujúcich justičnému orgánu vydávajúceho štátu posúdiť ich hodnovernosť.

(4) Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky informuje justičný orgán vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, o prípadných ďalších obmedzujúcich opatreniach, ktorým môžu byť majetok alebo dôkazy, na ktoré bol príkaz na zaistenie vydaný, podrobené.

§ 13

Spôsob vykonania príkazu na zaistenie príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky

(1) V súvislosti s vykonaním príkazu na zaistenie môže dôjsť na základe žiadosti justičného orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, k

- a) odovzdaniu dôkazu, ktorého sa príkaz na zaistenie týka, justičnému orgánu vydávajúceho štátu,
- b) zabaveniu majetku,
- c) zaisteniu dôkazu alebo majetku s tým, že zostanú vo vykonávajúcom štáte až do rozhodnutia o žiadosti predloženej podľa písmena a) alebo b).

(2) Odovzdanie dôkazu podľa odseku 1 písm. a) môže príslušný justičný orgán Slovenskej republiky podmieniť výhradou vrátenia takého dôkazu späť do Slovenskej republiky, a to justičnému orgánu, ktorý ho vydávajúcemu štátu odovzdal. V prípade, že justičný orgán vydávajúceho štátu takú výhradu vopred neakceptuje, je príslušný justičný orgán Slovenskej republiky oprávnený odmietnuť odovzdať zaistený dôkaz do vydávajúceho štátu. Odovzdanie dôkazu do vydávajúceho štátu má charakter jeho zapožičania na čas nevyhnutne potrebný na vykonanie nevyhnutných procesných úkonov vo vydávajúcom štáte.

(3) Na postup súvisiaci s uznaním cudzozemského rozhodnutia týkajúceho sa zabavenia majetku sa použijú ustanovenia Trestného poriadku.

(4) Žiadosti uvedené v odseku 1 písm. a) a b) sú predložené vydávajúcim štátom a spracované vykonávajúcim štátom v súlade s pravidlami, ktoré sa vzťahujú na vzájomnú pomoc v trestných veciach, a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na medzinárodnú spoluprácu týkajúcu sa zabavenia majetku alebo vecí.

§ 14

Úschova zaisteného majetku a dôkazov

(1) Výkon správy majetku alebo dôkazov zaistených podľa tohto zákona zabezpečuje prokurátor príslušný podľa § 6.

(2) Ak príslušný prokurátor ani ním poverený vyšetrovateľ alebo policajný orgán nemôže sám zabezpečiť úschovu zaisteného majetku alebo dôkazov, zabezpečí ju prostredníctvom iného štátneho orgánu alebo právnickej osoby, alebo fyzickej osoby, v ktorej predmete podnikania je výkon takej činnosti. Ak ide o nehnuteľnosť, môže písomne poveriť

takú osobu správou nehnuteľnosti a uznesenie o zaistení nehnuteľnosti doručí príslušnému orgánu štátnej správy na úseku katastra nehnuteľností.

§ 15

Prevoz majetku alebo dôkazov do cudziny

(1) Odovzdanie majetku alebo dôkazov podľa § 13 justičnému orgánu vydávajúceho štátu do cudziny zabezpečí prokurátor príslušný podľa § 6.

(2) Ak to povaha majetku alebo dôkazov umožňuje, môžu byť odovzdané do cudziny prostredníctvom pošty. Ak to nie je možné, zabezpečí ich odovzdanie do cudziny prokurátor príslušný podľa § 6 prostredníctvom útvaru Policajného zboru určeného na tento účel ministrom vnútra Slovenskej republiky.

(3) Ustanovenie odseku 2 sa použije na prípad vrátenia majetku alebo dôkazov z cudziny späť do Slovenskej republiky v súlade s týmto zákonom rovnako.

§ 16

Príslušný justičný orgán Slovenskej republiky ako vydávajúceho štátu

1) Príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na vydanie príkazu na zaistenie majetku a príkazu na zaistenie dôkazov je v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku prokurátor, súd alebo súd na návrh prokurátora.

(2) V prípade, že príkaz na zaistenie vydaný príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky bol zrušený, oznámi príslušný justičný orgán Slovenskej republiky túto skutočnosť príslušnému justičnému orgánu vykonávajúceho štátu akoukoľvek formou, ktorá umožňuje vyhotovenie písomného znenia za podmienok umožňujúcich justičnému orgánu vykonávajúceho štátu posúdiť ich hodnovernosť.

§ 17

Náklady

Náklady, ktoré vzniknú Slovenskej republike ako vydávajúcemu štátu, ako aj náklady, ktoré vzniknú Slovenskej republike ako vykonávajúcemu štátu sa hradia z prostriedkov štátneho rozpočtu.

§ 18

Opravné prostriedky

(1) Fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá môže byť alebo bola vydaním, uznaním alebo vykonaním príkazu na zaistenie poškodená alebo iným spôsobom dotknutá na svojich právach, má právo domáhať sa ochrany svojich práv na súde.

(2) Ak bola žaloba na ochranu práv podľa odseku 1 podaná v Slovenskej republike ako vydávajúcom štáte alebo vykonávajúcom štáte, vzťahujú sa na takéto konanie ustanovenia osobitného predpisu.³⁾

(3) Vecné vady vydania príkazu na zaistenie možno napadnúť len vo vydávajúcom štáte.

(4) Ak sa konanie podľa odseku 1 začalo v Slovenskej republike ako vykonávajúcom štáte, príslušný justičný orgán Slovenskej republiky, ktorý rozhodol o uznaní a vykonaní

³⁾ Zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov

príkazu na zaistenie, ktorý je napadnutý žalobou na súde, je povinný o tom bezodkladne informovať justičný orgán vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, rovnako aj o dôvodoch žaloby a o výsledku konania.

(5) V prípade uvedenom v odsekoch 1 až 4 justičné orgány vydávajúceho štátu a vykonávajúceho štátu vzájomne spolupracujú najmä výmenou informácií.

§ 19

Zrušenie príkazu na zaistenie

(1) Ak príslušný justičný orgán Slovenskej republiky ako vykonávajúceho štátu je informovaný justičným orgánom vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal, že príkaz na zaistenie bol vo vydávajúcom štáte zrušený, zruší príkaz na zaistenie vydaný podľa tohto zákona a zároveň zruší zaistenie majetku alebo dôkazov zaistených na jeho základe.

(2) Rovnako ako v odseku 1 postupuje príslušný justičný orgán Slovenskej republiky ako vykonávajúceho štátu v prípade, ak pri preskúmaní dôvodov na trvanie zaistenia podľa § 10 zistí, že dôvody na trvanie zaistenia pominuli. Takému rozhodnutiu musí predchádzať zistenie stavu veci u justičného orgánu vydávajúceho štátu, ktorý príkaz na zaistenie vydal.

(3) Rovnako ako v odseku 1 postupuje príslušný justičný orgán Slovenskej republiky v prípade, ak právoplatným rozhodnutím súdu na základe žaloby podanej podľa § 18 bolo vyslovené porušenie práv fyzickej osoby alebo právnickej osoby.

§ 20

Zodpovednosť za škodu

(1) Bez toho, aby bolo dotknuté ustanovenie § 18 ods. 3, ak je Slovenská republika ako vykonávajúcí štát zodpovedná podľa slovenského práva za škodu spôsobenú v súvislosti s vykonaním príkazu na zaistenie vydaného justičným orgánom iného členského štátu, vydávajúcí štát je povinný nahradiť Slovenskej republike všetky náklady zaplatené ako odškodné na základe tejto zodpovednosti okrem prípadu, ak a v rozsahu v akom, bola škoda alebo jej časť spôsobená zavineným konaním justičných orgánov Slovenskej republiky.

(2) Ak bola spôsobená škoda vykonávajúcim štátom súvisiaca s vykonaním príkazu na zaistenie vydaným príslušným justičným orgánom Slovenskej republiky ako vydávajúceho štátu, je Slovenská republika povinná nahradiť vykonávajúcemu štátu všetky náklady zaplatené ako odškodné na základe tejto zodpovednosti okrem prípadu, ak a v rozsahu v akom, bola škoda alebo jej časť spôsobená zavineným konaním justičných orgánov vykonávajúceho štátu.

TRETIA ČASŤ

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

§ 21

Týmto zákonom sa preberá právny akt Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedený v prílohe č. 2.

§ 22

Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. októbra 2005.

Náležitosti žiadosti podľa § 5 ods. 1

a) Justičný orgán, ktorý vydal príkaz na zaistenie:

Úradný názov:.....
.....
Meno jeho zástupcu:
Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):
Číslo spisu:
Adresa:
.....
Tel: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....
Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....
E-mail:
Jazyky, v ktorých je možné komunikovať s vydávajúcim justičným orgánom.....
.....
Podrobnosti pre styk (vrátane jazykov, v ktorých je s osobou možné komunikovať) s osobami,
na ktoré sa treba obrátiť, ak sú potrebné dodatočné informácie o vykonaní príkazu, alebo za
účelom vykonania potrebných praktických opatrení pre doručenie dôkazov (ak je to vhodné):
.....
.....
.....

b) Orgán oprávnený vykonať príkaz na zaistenie vo vykonávajúcom štáte

Úradný názov:.....
.....
Meno jeho zástupcu:
Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):
Číslo spisu:
Adresa:
.....
Tel: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....
Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....
E-mail:
Jazyky, v ktorých je možné komunikovať s orgánom oprávneným na vykonanie.....
.....
Podrobnosti pre styk (vrátane jazykov, v ktorých je s osobou možné komunikovať) s osobami,
na ktoré sa treba obrátiť, ak sú potrebné dodatočné informácie o vykonaní príkazu, alebo za
účelom vykonania potrebných praktických opatrení pre doručenie dôkazov (ak je to vhodné):
.....
.....
.....

c) V prípadoch, ak boli vyplnené písm. a) a b), musí byť vyplnený tento bod za účelom uvedenia, na ktorý z týchto orgánov/prípadne obidva, je potrebné sa obrátiť:

☐ orgán uvedený v písm. a)

☐ orgán uvedený v písm. b)

d) Ak bola ústrednému orgánu pridelená zodpovednosť za doručenie a administratívne prijatie príkazov na zaistenie (vzťahujúce sa len na Írsko a Spojené kráľovstvo):

Názov ústredného orgánu:

Kontaktná osoba, ak je to vhodné (titul/funkcia a meno):

.....

Adresa:

.....

Číslo spisu:

Tel: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....

E-mail:

e) Príkaz na zaistenie:

1. Dátum a ak je to vhodné, referenčné číslo:

2. Uveďte účel príkazu:

2.1 Následné zabavenie

2.2 Zaistenie dôkazov

3. Popis formalít a postupov, ktoré sa majú dodržať pri vykonávaní príkazu na zaistenie týkajúceho sa dôkazov (ak je to uplatniteľné):

f) Informácie týkajúce sa majetku, alebo dôkazov vo vykonávajúcim štáte, na ktoré sa príkaz na zaistenie vzťahuje:

Popis majetku alebo dôkazov a miesta:

1. a) presný popis majetku a, ak je to vhodné, maximálna suma, pre ktorú sa požaduje náhrada (ak je takáto maximálna suma uvedená v príkaze týkajúcom sa hodnoty výnosu):

b) presný popis dôkazov:

2. Presné miesto dôkazov (ak nie je známe, posledné známe miesto):

3. Osoba/subjekt, ktorá má v úschove majetok alebo dôkazy, alebo známy bezprostredný vlastník majetku alebo dôkazov, ak je odlišný od osoby podozrivej alebo usvedčenej z trestného činu (ak je to uplatniteľné podľa vnútroštátneho práva vydávajúceho štátu):

.....

.....

g) Informácie týkajúce sa totožnosti (1) fyzickej osoby alebo (2) právnickej osoby, podozrivých alebo usvedčených z trestného činu (ak je to uplatniteľné podľa vnútroštátneho práva vydávajúceho štátu) alebo/a osoby, na ktoré sa príkaz na zaistenie vzťahuje (ak je k dispozícii):

1. Fyzické osoby

Priezvisko:
Meno(á):
Rodné meno, ak je to vhodné:
Alternatívne mená, ak je to vhodné:
Pohlavie:
Štátna príslušnosť:
Dátum narodenia:
Miesto narodenia:
Bydlisko a/alebo známa adresa; ak nie je známa, uveďte aspoň poslednú známu adresu:
.....
Jazyk, ktorému osoba rozumie (ak je známy):
.....

2. Právnické osoby

Názov:
Forma právnickej osoby:
Registračné číslo:
Sídlo:
.....

h) Opatrenia, ktoré má vykonávajúci štát prijať po vykonaní príkazu na zaistenie

Zabavenie

1.1. Majetok má byť ponechaný vo vykonávajúcim štáte na účely následného zabavenia majetku

1.1.1. V prílohe nájdete žiadosť týkajúcu sa vykonania príkazu k zabaveniu vydaného vo vydávajúcim štáte dňa.....(dátum)

1.1.2. V prílohe nájdete žiadosť týkajúcu sa zabavenia vo vykonávajúcim štáte a následného vykonania tohto príkazu

1.1.3 Odhadovaný dátum predloženia žiadosti uvedenej v bode 1.1.1 alebo 1.1.2.

alebo

Zaistenie dôkazov

2.1. Majetok sa má odoslať do vydávajúceho štátu, kde má slúžiť ako dôkazový materiál

2.1.1. V prílohe nájdete žiadosť o odoslanie

alebo

2.2. Majetok má byť ponechaný vo vykonávajúcim štáte na účely následného použitia ako dôkazového materiálu vo vydávajúcim štáte

i) Trestné činy:

Popis príslušných dôvodov pre príkaz na zaistenie a zhrnutie skutočností, ktoré sú známe justičnému orgánu, ktorý vydáva príkaz na zaistenie a žiadosť:

.....
.....
.....

Charakter a právna kvalifikácia trestného činu a platné zákonné ustanovenie/zákonník, na základe ktorého bol príkaz na zaistenie vydaný:

.....
.....
.....
.....

1. Ak je to vhodné, označte jeden alebo viac nasledovných trestných činov, na ktoré sa vzťahuje trestný čin špecifikovaný vyššie, ak je za takýto trestný čin možné vo vydávajúcom štáte uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky:

- ☐ účasť v zločineckej skupine,
- ☐ terorizmus,
- ☐ obchodovanie s ľuďmi,
- ☐ sexuálne vykorisťovanie detí a detská pornografia,
- ☐ nedovolené obchodovanie s omamnými látkami a psychotropnými látkami,
- ☐ nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušninami,
- ☐ korupcia,
- ☐ sprenevera vrátane poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev z 26. júla 1995,
- ☐ legalizácia príjmu z trestnej činnosti,
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie meny vrátane meny euro,
- ☐ počítačová kriminalita,
- ☐ trestný čin proti životnému prostrediu vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami,
- ☐ umožňovanie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu,
- ☐ vražda, ťažké ublíženie na zdraví,

- ☐ nedovolené obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami,
- ☐ únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka,
- ☐ rasizmus a xenofóbia,
- ☐ organizovaná alebo ozbrojená lúpež,
- ☐ nedovolené obchodovanie s predmetmi kultúrnej hodnoty vrátane starožitností a umeleckých diel,
- ☐ podvod,
- ☐ hrubý nátlak a vydieranie,
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie výrobkov vrátane konania porušujúceho práva duševného vlastníctva
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s nimi,
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie platobných prostriedkov,
- ☐ nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu,
- ☐ nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi,
- ☐ obchodovanie s odcudzenými vozidlami,
- ☐ znásilnenie,
- ☐ podpaľáčstvo,
- ☐ trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu,
- ☐ nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla,
- ☐ sabotáž.

2. Úplný popis trestných činov, na ktoré sa nevzťahuje ods. 1:

.....

.....

.....

j) Opravné prostriedky voči príkazu na zaistenie pre dotknuté fyzické osoby a právnické osoby, vrátane tretích osôb v dobrej viere, dostupné vo vydávajúcom štáte:

Popis dostupných opravných prostriedkov vrátane potrebných krokov, ktoré sa majú podniknúť:

Súd, na ktorý možno žalobu podať:

Informácie pokiaľ ide o osoby, pre ktoré je žaloba dostupná:

Lehota na podanie žaloby:

Orgán vo vydávajúcom štáte, ktorý môže poskytnúť ďalšie informácie o odvolacom konaní vo vydávajúcom štáte a o tom, či sú k dispozícii právna pomoc a preklad:

Názov:

Kontaktná osoba (ak je to vhodné):

.....

Adresa:

Tel: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....

Fax: (smerové číslo krajiny) (smerové číslo oblasti/mesta) (...).....

E-mail:

(k) Ďalšie okolnosti, ktoré sú pre prípad relevantné (dobrovoľné informácie):.....

.....

.....

l) Znenie príkazu na zaistenie je pripojené k žiadosti.

Podpis vydávajúceho justičného orgánu a/alebo jeho zástupcu potvrdzujúci správnosť obsahu žiadosti:

.....

Meno:

Miesto, ktoré zastáva (titul/funkcia):

Dátum:

Úradná pečiatka (ak je k dispozícii):

ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNÝCH AKTOV
EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV A EURÓPSKEJ ÚNIE

Rámcové rozhodnutie Rady 2003/577/SVV z 22. júla 2003 o vykonaní príkazu na zaistenie majetku alebo dôkazov v Európskej únii (Úradný vestník Európskej únie L 196, 2. 8. 2003).